

## הסכם ברית ערים תאומות

### בין טלזסטון (קרית יערים)- ישראל לטעלז- ליטא

העיר טלזסטון, ישראל והעיר טעלז- ליטא מעוניינות לייסד הסכם ברית ערים תאומות. עיריית טעלז (ליטא) מיוצגת על ידי ראש העיר מר תומאס קטקוס (להלן- מצד אחד) ועיריית טלזסטון (ישראל) מיוצגת על ידי ראש העיר מר יצחק רביץ (להלן- הצד השני). הצדדים החתומים על מסמך זה יאשרו את הצורך החיוני של כלכלה, חברה ושת"פ ציבורי כבסיס להתפתחות השלטון המקומי, רשויות עירוניות ועסקים. הצדדים מכירים בקשר ההיסטורי העמוק בין תושבי העיר טלזסטון- ישראל ומייסדי היישוב שהם נכדיו של הרב אליעזר גורדון רבה של העיר טעלז, לבין העיר טעלז במדינת ליטא. מטרת שיתוף הפעולה וברית הערים התאומות- ליצור תנאים מבטיחים להתפתחות המגוונת של הנאמר לעיל בהתאם לאינטרסים של טלזסטון וטעלז.

הצדדים מסכימים כדלהלן:

1. לחזק את יחסי הידידות בתחומים הבאים:
  - תרבות והסטוריה
  - תיירות
  - ספורט
  - עסקים
  - חברה ואיכות הסביבה
  - חקלאות
  - תחומים אחרים רלבנטיים לשני הצדדים להסכם.
2. לפתח שת"פ בתחומים הנאמרים לעיל.
3. לבצע חילופי תרבות, חילופי מידע ולהרחיב ידע.
4. ההסכם יידון ויאשר על ידי הנציגים.
5. ההסכם כולל בשפה הליטואנית, עברית ואנגלית בשני עותקים באופן דומה- אחד לכל צד.

תומאס קטקוס

ראש העיר טעלז



יצחק רביץ

ראש העיר טלזסטון

